

**Switzerland-Villigen: Machinery for liquefying air or other gases**

OJ S 240/2020 09/12/2020

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Paul-Scherrer-Institut (PSI), Strategischer Einkauf (do not open)

Postal address: OVGA-217

Town: Villigen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5232

Country: Switzerland

Contact person: Armin Lampart

E-mail: [armin.lampart@psi.ch](mailto:armin.lampart@psi.ch)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: [www.PSI.ch](http://www.PSI.ch)**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1165755](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1165755)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Paul-Scherrer-Institut (PSI), Strategischer Einkauf (do not open)

Postal address: OVGA-217

Town: Villigen

Postal code: 5232

Country: Switzerland

Contact person: Armin Lampart

E-mail: [armin.lampart@psi.ch](mailto:armin.lampart@psi.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Forschung

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Replacement for a Helium liquefier

#### **II.1.2. Main CPV code**

42511200 Machinery for liquefying air or other gases

#### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

The "Sektion Kälteanlagen" currently operates a helium liquefier, a Sulzer plant built in 1977. It cools heavy hydrogen gas for the large-scale research facility UCN (Ultra Cold Neutrons). The neutron source UCN produces neutrons that have an extremely low velocity, so-called ultra-cold neutrons. A 30 litre container filled with 5kg of heavy hydrogen (deuterium) forms the heart of this facility. To solidify the hydrogen gas, the gas has to be cooled down to a temperature below minus 255oC. This is only possible by using a powerful helium liquefying system that liquefies large quantities of the noble gas helium, which then serves as a coolant for the hydrogen.

The Sulzer liquefier of 1977 has become outdated and no longer meets today's requirements, neither in terms of performance nor energy efficiency.

For details, see requirement specification PSI-DD93-001

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Paul Scherrer Institut, CH-5232 Villigen PSI

#### **II.2.4. Description of the procurement**

The "Sektion Kälteanlagen" currently operates a helium liquefier, a Sulzer plant built in 1977. It cools heavy hydrogen gas for the large-scale research facility UCN (Ultra Cold Neutrons). The neutron source UCN produces neutrons that have an extremely low velocity, so-called ultra-cold neutrons. A 30 litre container filled with 5kg of heavy hydrogen (deuterium) forms the heart of this facility. To solidify the hydrogen gas, the gas has to be cooled down to a temperature below minus 255oC. This is only possible by using a powerful helium liquefying system that liquefies large quantities of the noble gas helium, which then serves as a coolant for the hydrogen.

The Sulzer liquefier of 1977 has become outdated and no longer meets today's requirements, neither in terms of performance nor energy efficiency.

For details, see requirement specification PSI-DD93-001

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Price / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Compliance of Chapter 3 of specification PSI-DD93-001 / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Compliance of Chapters 1, 2, 4 and 5 of specification PSI-DD93-001 / Weighting: 20

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

After consultation with the PSI.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 04/02/2021 Local time: 14:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German, English

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.2.7.**

## Conditions for opening of tenders

Date: 05/02/2021 Local time: 23:59

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.3. Additional information

Partial offers are not permitted.

Conditions for countries not party to the WTO agreement: no.

Terms of business: General Terms and Conditions Applicable to the Contracts for Procurement of Goods and Services Awarded by the Domain of the Swiss Federal Institutes of Technology as of September 2016 (with amendments of September 2016). T&C's of suppliers are expressly excluded.

Negotiations: Remain reserved.

Basic procedural principles: The client only awards public commissions for services in Switzerland to tenderers who comply with job security regulations and the conditions of work for employees, and provide equal payment for men and women. The bidder and the instructing party undertake to take all necessary measures to avoid corruption, in particular that no payments, gifts or other advantage will be offered or accepted. Should this integrity clause be disregarded, the contractor must pay a contract penalty. This will amount to 10 % of the contract value, a minimum of CHF 3'000.- percontravention. The bidder should take note that a contravention of the integrity clause generally results in the annulment of the tender and the premature termination of the contract for important reasons by the instructing Party.

Additional information: The supplier must confirm in writing the acceptance of the terms of business (4.2) and the Basic procedural principles (4.4).

Procedures for appeal: Pursuant to Art. 30 of the Federal Act on Public Procurement, an appeal against this publication may be filed within 20 days since notification in writing in an official language of Switzerland to the Federal Administrative Court, Postfach, 9023 St.Gallen. The appeal petition must be submitted in duplicate and must contain the application, the grounds of appeal with details of the evidence and the signature of the appellant or his agent; a copy of the present publication and documents cited as evidence must be attached, provided they are in the appellant's possession.

Deadline / Remarks: two copies in paper form, one copy in digital form (USB stick). Delivered PSI Villigen.

National reference publication: Simap of 4 December 2020, doc. 1165755 Desired deadline for questions in written form: 12 January 2021.

#### VI.4. Procedures for review

##### VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

#### VI.5. Date of dispatch of this notice

04/12/2020